



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

A7-0077/2010

26.3.2010

RAPORT

referitor la descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Întreprinderii
comune SESAR aferent exercițiului financiar 2008
(C7-0262/2009 – 2009/2188(DEC))

Comisia pentru control bugetar

Raportoare: Véronique Mathieu

CUPRINS

	Pagina
1. PROPUNERE DE DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN	3
2. PROPUNERE DE DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN	5
3. PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	6
AVIZUL COMISIEI PENTRU TRANSPORT ȘI TURISM	6
REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE	6

1. PROPUNERE DE DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Întreprinderii comune SESAR aferent exercițiului financiar 2008 (C7-0262/2009 – 2009/2188(DEC))

Parlamentul European,

- având în vedere conturile anuale finale ale Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar 2008,
 - având în vedere raportul Curții de Conturi privind conturile anuale finale ale Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar care s-a încheiat la 31 decembrie 2008, însoțit de răspunsurile Întreprinderii comune¹,
 - având în vedere Recomandarea Consiliului din 16 februarie 2010 (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - având în vedere articolul 276 din Tratatul CE și articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene², în special articolul 185,
 - având în vedere Regulamentul (CE) nr. 219/2007 al Consiliului din 27 februarie 2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)³, în special articolul 4b,
 - având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind Regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002⁴, în special articolul 94,
 - având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar și avizul Comisiei pentru transport și turism (A7-0077/2010),
1. acordă directorului executiv al Întreprinderii comune SESAR descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Întreprinderii comune aferent exercițiului financiar 2008;
 2. își prezintă observațiile în cadrul rezoluției de mai jos;

¹ JO C 310, 18.12.2009, p. 9.

² JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

³ JO L 64, 2.3.2007, p. 1.

⁴ JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie împreună cu rezoluția Parlamentului, ca parte integrantă a acesteia, directorului executiv al Întreprinderii comune SESAR, Consiliului, Comisiei și Curții de Conturi și de a asigura publicarea acestora în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

2. PROPUNERE DE DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

privind închiderea conturilor Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar 2008 (C7-0262/2009 – 2009/2188(DEC))

Parlamentul European,

- având în vedere conturile anuale finale ale Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar 2008,
 - având în vedere raportul Curții de Conturi privind conturile anuale finale ale Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar care s-a încheiat la 31 decembrie 2008, însoțit de răspunsurile Întreprinderii comune¹,
 - având în vedere Recomandarea Consiliului din 16 februarie 2010 (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - având în vedere articolul 276 din Tratatul CE și articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene², în special articolul 185,
 - având în vedere Regulamentul (CE) nr. 219/2007 al Consiliului din 27 februarie 2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)³, în special articolul 4b,
 - având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind Regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002⁴, în special articolul 94,
 - având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar și avizul Comisiei pentru transport și turism (A7-0077/2010),
1. aprobă închiderea conturilor Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar 2008;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie directorului executiv al Întreprinderii comune SESAR, Consiliului, Comisiei și Curții de Conturi și de a asigura publicarea acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

¹ JO C 310, 18.12.2009, p. 9.

² JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

³ JO L 64, 2.3.2007, p. 1.

⁴ JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

3. PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Întreprinderii comune SESAR aferent exercițiului financiar 2008

(C7-0262/2009 – 2009/2188(DEC))

Parlamentul European,

- având în vedere conturile anuale finale ale Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar 2008,
- având în vedere raportul Curții de Conturi privind conturile anuale finale ale Întreprinderii comune SESAR pentru exercițiul financiar care s-a încheiat la 31 decembrie 2008, însoțit de răspunsurile Întreprinderii comune¹,
- având în vedere Recomandarea Consiliului din 16 februarie 2010 (5829/2010 – C7-0060/2010),
- având în vedere articolul 276 din Tratatul CE și articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene², în special articolul 185,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 219/2007 al Consiliului din 27 februarie 2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)³, în special articolul 4b,
- având în vedere Regulamentul financiar al Întreprinderii comune SESAR adoptat de către consiliul său de administrație la 3 iulie 2007 (denumit în continuare „Regulamentul financiar SESAR”),
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind Regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002⁴, în special articolul 94,
- având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar și avizul Comisiei pentru transport și turism (A7-0077/2010),

¹ JO C 310, 18.12.2009, p. 9.

² JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

³ JO L 64, 2.3.2007, p. 1.

⁴ JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

- A. întrucât Curtea de Conturi a declarat că a obținut asigurări rezonabile cu privire la fiabilitatea conturilor anuale pentru exercițiul financiar 2008 și cu privire la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente;
- B. întrucât Întreprinderea comună SESAR a fost instituită în februarie 2007 în vederea gestionării activităților proiectului SESAR (*Single European Sky Air Traffic Management Research* - Proiectul de cercetare privind gestionarea traficului aerian în contextul cerului unic european);
- C. întrucât Întreprinderea comună se află în stadiu de lansare și nu a pus în aplicare pe deplin controalele sale interne și nici sistemul său de informații financiare în cursul anului 2008;
- D. întrucât Întreprinderea comună este proprietara tuturor activelor corporale și necorporale create de ea sau care îi sunt transferate pentru faza de dezvoltare a proiectului SESAR, în conformitate cu acordurile specifice încheiate cu membrii săi,
1. salută faptul că Curtea de Conturi a constatat fiabilitatea conturilor Întreprinderii comune SESAR aferente exercițiului bugetar 2008 și legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente, în ansamblul lor;
 2. constată că Întreprinderea comună a primit 250 000 000 EUR în credite de angajament și 100 900 000 EUR în credite de plată din bugetul 2008 al Uniunii Europene;
 3. recunoaște că anii 2007-2008 au reprezentat perioada de începere a activității Întreprinderii comune, că Regulamentul (CE) nr. 1361/2008 al Consiliului¹ de modificare a actului de bază al Întreprinderii comune a fost adoptat abia la 16 decembrie 2008 și că s-a înregistrat o întârziere în plata aportului inițial al Eurocontrol;

Nerespectarea principiului bugetar al anualității

4. constată că, în aprilie 2008, consiliul de administrație al Întreprinderii comune a adoptat bugetul definitiv pentru perioada cuprinsă între luna august 2007 și luna decembrie 2008 și că această decizie nu este conformă cu principiul anualității;

Execuția bugetului

5. remarcă faptul că bugetul definitiv adoptat în aprilie 2008 de către consiliul de administrație al Întreprinderii comune s-a dovedit a fi într-adevăr nerealist, așa cum ilustrează ratele de execuție pentru creditele de angajament și de plată, care au atins valoarea de 1% și, respectiv, de 17%;
6. regretă că, într-o serie de cazuri, controalele asupra operațiunilor nu au funcționat corect și că nu s-au instituit controale interne adecvate pentru contracte și achiziții publice;

Contabilizarea activelor

7. își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că, în contrast cu ratele de utilizare foarte

¹ JO L 352, 31.12.2008, p. 12.

scăzute, întreprinderea comună avea la sfârșit de exercițiu sume considerabile depuse în conturi bancare, încălcând astfel principiul echilibrului bugetar;

8. recomandă insistent Întreprinderii comune să elaboreze o politică contabilă referitoare la activele generate în etapa de dezvoltare a proiectului;

Regulamentul financiar SESAR

9. salută intenția Curții de Conturi de a-și exprima avizul privind Regulamentul financiar SESAR, adoptat de consiliul de administrație în iulie 2007; subliniază că este important ca acest regulament să fie conform cu Regulamentul financiar cadru al organismelor comunitare și împărtășește avizul Curții, potrivit căruia dispozițiile referitoare la execuția bugetului și la prezentarea conturilor, la procedurile de achiziții publice, precum și la funcția de audit intern trebuie să fie completate; ia act, de asemenea, de faptul că Întreprinderea comună trebuie să adopte norme de aplicare a Regulamentului său financiar;

Raportul anual de activitate

10. recomandă cu insistență Întreprinderii comune să respecte termenele convenite cu reprezentanții Curții pentru prezentarea raportului său anual de activitate;

Sistemele de control intern

11. observă că un serviciu de audit intern conform normelor internaționale aplicabile în materie nu a fost instituit decât în ianuarie 2009; solicită, de asemenea, Întreprinderii comune să elaboreze urgent sisteme adecvate de control intern în contextul desfășurării de proceduri de achiziții publice; în special, subliniază importanța elaborării unui plan de recuperare în caz de dezastru și a unei politici de protecție a datelor;
12. ia act de faptul că în exercițiul financiar 2008 au fost înregistrate venituri din dobânzi în valoare de 148 370 EUR în cadrul Întreprinderii comune; deduce din conturile anuale și din valoarea dobânzilor că Întreprinderea comună dispune în permanență de un volum ridicat al lichidităților; ia act de faptul că la 31 decembrie 2008 lichiditățile Întreprinderii comune se ridicau la 116 007 569 EUR; îndeamnă Comisia să examineze posibilitățile de a pune pe deplin în aplicare o gestiune a numerarului axată pe necesități, precum și modificările conceptuale necesare pentru menținerea durabilă a lichidităților Centrului la un nivel cât mai redus posibil;
13. constată că, în plus, consiliul de administrație nu a reușit să elaboreze o schemă de personal pentru 2008.

23.2.2010

AVIZUL COMISIEI PENTRU TRANSPORT ȘI TURISM

destinat Comisiei pentru control bugetar

referitor la descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Întreprinderii comune SESAR (ICS) aferent exercițiului financiar 2008 (C7-0262/2009 – 2009/2188(DEC))

Raportoare pentru aviz: Anne E. Jensen

SUGESTII

Comisia pentru transport și turism recomandă Comisiei pentru control bugetar, competentă în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

1. salută faptul că Curtea de Conturi a constatat fiabilitatea conturilor Întreprinderii comune SESAR aferente exercițiului bugetar 2008 și legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente, în ansamblul lor;
2. constată că întreprinderea comună a primit 250 de milioane EUR în credite de angajament și 100,9 milioane EUR în credite de plată din bugetul 2008 al Uniunii Europene;
3. recunoaște că anii 2007-2008 au reprezentat perioada de începere a activității Întreprinderii comune, că regulamentul Consiliului de modificare a actului de bază al ICS a fost adoptat abia la 16 decembrie 2008 și că s-a înregistrat o întârziere în plata aportului inițial al Eurocontrol;
4. constată cu îngrijorare că puține proiecte începuseră înainte de încheierea exercițiului 2008, ceea ce a condus la rate foarte scăzute de utilizare a creditelor de angajament și de plată de 1% și, respectiv, 17% și că acest fapt a fost generat de existența unui buget nerealist;
5. regretă că, într-o serie de cazuri, controalele asupra operațiunilor nu au funcționat corect și că nu s-au instituit controale interne adecvate pentru contracte și achiziții publice;

6. constată că, în plus, Consiliul de administrație nu a reușit să elaboreze o schemă de personal pentru 2008;
7. își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că, în contrast cu ratele de utilizare foarte scăzute, Întreprinderea comună avea la sfârșit de exercițiu sume considerabile depuse în conturi bancare, încălcând astfel principiul echilibrului bugetar;
8. propune totuși Parlamentului să acorde directorului executiv al Întreprinderii comune SESAR descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Întreprinderii comune aferent exercițiului financiar 2008.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	23.2.2010
Rezultatul votului final	+: 34 -: 2 0: 1
Membri titulari prezenți la votul final	Magdalena Alvarez, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Ville Itälä, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Vilja Savisaar, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Dominique Vlasto, Artur Zasada
Membri supleanți prezenți la votul final	Jean-Paul Basset, Philip Bradbourn, Tanja Fajon, Michael Gahler, Anne E. Jensen, Petra Kammerevert, Dominique Riquet, Anna Rosbach, Janusz Władysław Zemke

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	23.3.2010
Rezultatul votului final	+: 20 -: 1 0: 2
Membri titulari prezenți la votul final	Jean-Pierre Audy, Jorgo Chatzimarkakis, Ryszard Czarnecki, Luigi de Magistris, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Martin Häusling, Ville Itälä, Iliana Ivanova, Bogusław Liberadzki, Monica Luisa Macovei, Christel Schaldemose, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
Membri supleanți prezenți la votul final	Thijs Berman, Zuzana Brzobohatá, Esther de Lange, Christofer Fjellner, Ivailo Kalfin, Véronique Mathieu, Olle Schmidt, Derek Vaughan